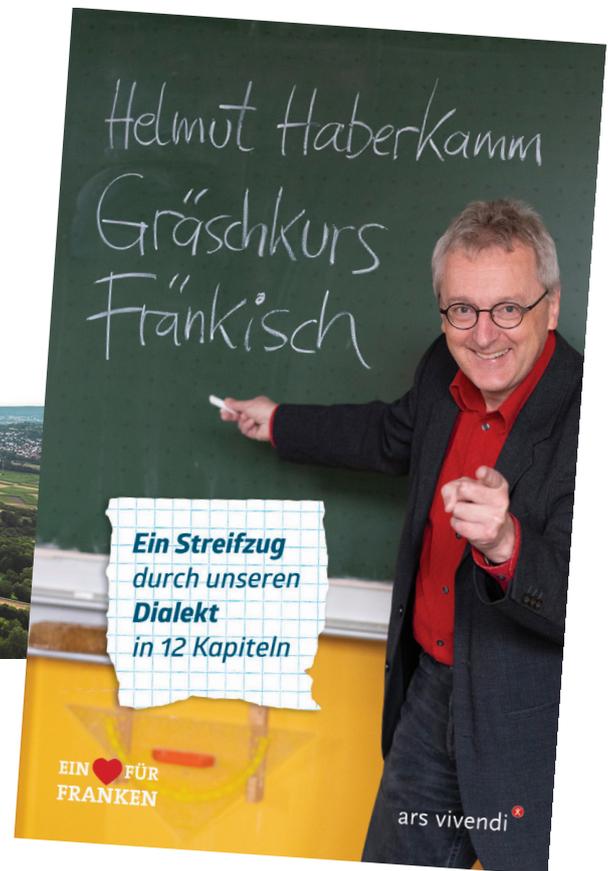


# Presseinformation

Helmut Haberkamm

## Gräschkurs Fränkisch



## Ein Streifzug durch unseren Dialekt in 12 Kapiteln

Mit humorvollen Lektionen Schritt für Schritt zum Dialektexperten: Helmut Haberkamm präsentiert seit 2018 seinen Gräschkurs Fränkisch als äußerst erfolgreiches Bühnenprogramm, nun gibt's endlich das Buch dazu – ergänzt um zahlreiche neue Gedichte und Übungen! Das Buch nimmt die Leserschaft mit auf eine vergnügliche Entdeckungsreise durch die Vorzüge und Hintergründe der fränkischen Dialekte.

- Humorvolle Erklärungen und Beispiele aus der Praxis zu Geschichte, Grammatik und Wortschatz machen dieses Buch zum idealen Geschenk für alle (selbst-ernannten) Mundartexperten, Reischmeckten und Anfänger.
- Ergänzend zum Buch ist außerdem »Mein fränkisches Vokalbelheft« erhältlich, mit freien Seiten und ausgewählten Lieblingswörtern
- Für Spielvergnügen sorgt »Gräschkurs Fränkisch – Das Quiz« mit 66 Spielkarten für fränkische Mundartexperten

### Helmut Haberkamm,

1961 in Dachsbach im Aischgrund geboren, zählt zu den bekanntesten und vielseitigsten fränkischen Schriftstellern. Er ist promovierter Germanist, Anglist

und Amerikanist und als Mundartdichter, Theater- und Romanautor sowie als Betexter von Bäckereitüten und Kunstfotografien tätig. Außerdem ist er Initiator des Mundartfestivals »Edzerdla«. Seine »Kleine Sammlung fränkischer Dörfer« wurde 2019 zum schönsten Regionalbuch Deutschlands gewählt.



© Andreas Riedel

### Helmut Haberkamm

#### Gräschkurs Fränkisch

Ein Streifzug durch unseren Dialekt in 12 Kapiteln  
176 Seiten  
Flexcover  
ISBN 978-3-7472-0196-1  
18,00 EUR [D] · 18,90 EUR [A]  
Erscheinungsdatum: 31.07.2020

Medienkontakt: Teresa Deckert, ars vivendi verlag  
E-Mail: [t.deckert@arsvivendiverlag.de](mailto:t.deckert@arsvivendiverlag.de) | Telefon: 0 91 03/7 19 29 99

ars vivendi

# Gräschkurs Fränkisch – Beispielseiten:



## Kapitel 1

### Kennzeichen des Fränkischen

Vor 1.500 Jahren, am Ende der Völkerwanderung, sind Menschen vom Rhein gruppenweise, in Familienverbänden und Sippschaften, südwärts gezogen. Auf der Suche nach einem besseren Leben, einem Siedlungsgebiet mit gutem Boden und mildem Klima – einer neuen Heimat. So kamen sie zum Main und überquerten ihn an einer Furt, deren Name heute noch davon erzählt: Frank-furt. Dann zogen sie weiter Richtung Osten, bis zum Steigerwald, zum Aischgrund, zum Regnitzbecken. Sie schauten sich die Gegend dort an und meinten: »Allmächtleidnaa! Fei wergli a dolls Blätzla doo!«

Man hört es bereits am Originalton: Das waren die ersten Franken hier. Man erkennt es auch gleich an den Kommentaren der mitziehenden Urfranken:

- »Na ja, wennsd maansd.«
- »Kammer nix soong.«
- »Bassd scho, bleimer hald doo.«
- »Des werd scho widder wos wern!«
- »Es kummd nix Bessers nooch.«
- »Auf mieh hochd ja eh kanner.«
- »Ach, ich mooch goor nix mehr soong.«

Ihre Nachfahren reden so bis heute: Archetypen der Begeisterung, des Charmes und der Zuversicht.

## Kapitel 6

### Die Wohltaten der Tätigkeitswörter

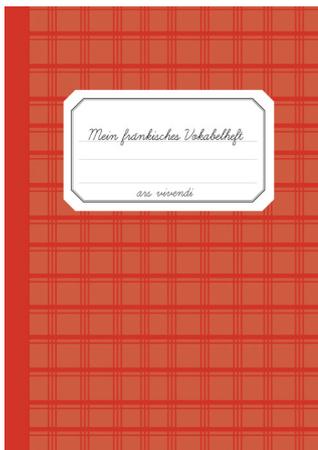
Um Sätze bilden und Handlungen bezeichnen zu können, brauchen wir Tätigkeitswörter, auch Verben genannt. Im Dialekt klingen sie meist ganz anders als im Schriftdeutschen.

haben = **hoom**  
sagen = **soong**  
meinen = **maana**  
glauben = **glaam**  
kommen = **kumma**  
finden = **finna**  
schreiben = **schreim**  
leben = **leem**  
tun = **doo**

Verben werden in der Sprache gebeugt bzw. konjugiert, d. h. nach Person und Zeit unterschiedlich verwendet. Im Fränkischen benutzen wir mit großer Vorliebe das Hilfsverb *tun*, um die einzelnen Formen und Sätze zu bilden, auch bei Fragen, Aufforderungen und Verneinungen.

Dädd eich saddln! (Macht euch bereit zum Gehen.)  
Dädder widder draama? (Träumt/Trödelet ihr wieder?)  
Wemmer veschbern denna, demmer nedd rumkäschbern.

# Mein fränkisches Vokabelheft:



Mein fränkisches Vokabelheft  
Vokabelheft mit freien Seiten zum Eintragen  
und ausgewählten Lieblingswörtern

ISBN 978-3-7472-0212-8

32 Seiten

Erscheinungsdatum: 29.07.2020

5,00 EUR(D) inkl. gesetzl. MwSt.; 5,90 EUR(A)

# Gräschkurs Fränkisch – Das Quiz:



Gräschkurs Fränkisch - Das Quiz

66 Fragen für den fränkischen Mundartexperten

Haberkamm, Helmut

EAN 4250364119047

66 Spielkarten

Noch nicht lieferbar – Erscheinungsdatum: 28.10.2020

13,95 EUR(D) inkl. gesetzl. MwSt.; 13,95 EUR(A)